

Deze algemene voorwaarden beschrijven de werking en de mogelijkheden die uw overeenkomst Crescendo Dynamico.org biedt. Om u ermee vertrouwd te maken, geven wij hierna de verduidelijking van enkele essentiële juridische en technische termen.

## Artikel 1

### WAT VERSTAAT MEN ONDER ?

#### DE MAATSCHAPPIJ :

de Belgische verzekeringsmaatschappij Generali Belgium NV, toegelaten onder codenummer 0145, waarbij de overeenkomst is aangegaan.

#### DE ONDERSCHRIJVER :

de natuurlijke of rechtspersoon, de vennootschap of de vereniging die de overeenkomst Crescendo Dynamico.org bij de maatschappij afsluit en de stortingen doet.

#### DE NETTOSTORTING

de storting verminderd met de kosten en de eventuele taksen of bijdragen.

#### DE TECHNISCHE BASISSEN :

de technische basissen zijn de technische intrestvoeten, de inventarisopslagen en de met de storting(en) evenredige opslagen.

## Artikel 2

### CRESCENDO DYNAMICO.ORG, HET CONCEPT

#### 2.1. Hoe werkt de overeenkomst Crescendo Dynamico.org ?

Crescendo Dynamico.org is een kapitalisatieovereenkomst met vrije stortingen, aangegaan tussen de onderschrijver en de maatschappij.

De onderschrijver kiest vrij de bedragen die hij aan de maatschappij wenst te storten. In dat geval verwittigt de onderschrijver de maatschappij, die hem een betalingsreferte zal bezorgen. De maatschappij behoudt zich evenwel het recht voor het aantal stortingen tot maximum 4 per kalenderjaar te beperken, stortingen te weigeren of terug te betalen.

De stortingen gebeuren per cheque of door overschrijving op de financiële rekening van de maatschappij, waarvan het nummer op het onderschrijvingsformulier staat.

#### 2.2. Welke kosten worden aangerekend ?

De kosten worden van de stortingen afgehouden (de met de storting evenredige opslagen). Zij bedragen hoogstens 3 % van de stortingen. De bruto- en nettostortingen worden vermeld in de bijzondere voorwaarden van het contract.

Op het einde van iedere maand worden beheerskosten (inventarisopslagen) op het samengestelde spaarbedrag zoals hieronder beschreven, aangerekend. Deze beheerskosten bedragen iedere maand 0,015 % van het samengestelde spaarbedrag.

#### 2.3. Het spaarmechanisme

##### 2.3.1. Het samengestelde spaarbedrag

Het resultaat van de kapitalisatie van de nettostortingen vermeerderd met de verworven winstdelingen en verminderd met de beheerskosten, vormt de zogenaamde reserve van de overeenkomst of nog het samengestelde spaarbedrag.

Elke storting geniet van de in voege zijnde gewaarborgde intrestvoet (technische intrestvoet) op het ogenblik van de ontvangst door de maatschappij, ongeacht de economische conjunctuur en dit vanaf de intrestdatum.

De bij de onderschrijving gewaarborgde intrestvoet staat vermeld in de bijzondere voorwaarden.

De intrestdatum is vastgesteld op de 15de van de maand voor elke storting geboekt op de bankrekening van de maatschappij tussen de 1ste en de 15de van de maand en op de eerste dag van de volgende maand voor elke storting geboekt tussen de 16de en de laatste dag van de maand.

### **2.3.2. Delen de overeenkomsten in de winst ?**

Op 31 december van ieder jaar verdeelt de maatschappij een winstdeling in functie van de gunstige resultaten van haar beheer. Zij wordt bepaald volgens een participatieplan dat jaarlijks aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen wordt voorgelegd. De winstdeling wordt toegekend in de vorm van een bijkomende intrest op het samengestelde spaarbedrag en wordt erbij gevoegd. Het bedrag van deze bijkomende intrest wordt proportioneel met de technische intrestvoet van het jaar berekend. De winstdeling wordt jaarlijks aan de onderschrijver medegedeeld.

## **Artikel 3**

### **BASISSEN EN INWERKINGTREDING VAN DE OVEREENKOMST CRESCENDO DYNAMICO.ORG**

Vanaf het ogenblik dat de maatschappij in het bezit is van het behoorlijk ingevulde en ondertekende onderschrijvingsformulier en dat de eerste storting op de financiële rekening van de maatschappij geboekt is, vangt de overeenkomst aan op de in de bijzondere voorwaarden vermelde datum. De maatschappij behoudt zich het recht voor de overeenkomst te aanvaarden.

De overeenkomst is onderworpen aan de Belgische wet, alsook aan haar algemene en bijzondere voorwaarden (en haar eventuele bijlagen). De bijzondere voorwaarden vervolledigen en preciseren de algemene voorwaarden. Bij onderlinge afwijking hebben de bijzondere voorwaarden voorrang.

Binnen de dertig dagen die volgen op de inwerkingtreding van de overeenkomst heeft de onderschrijver de mogelijkheid zijn overeenkomst op te zeggen. Deze mogelijkheid wordt hem eveneens toegekend als de overeenkomst is aangegaan tot dekking of het opnieuw samenstellen van een door de onderschrijver aangevraagd krediet, binnen de dertig dagen vanaf het ogenblik waarop hij verneemt dat het aangevraagde krediet niet wordt toegekend. De opzegging die uitgaat van de onderschrijver gebeurt door het verzenden van een gedateerd en ondertekend aangetekend schrijven, met onmiddellijke uitwerking op het ogenblik van de kennisgeving. In dat geval betaalt de maatschappij de onderschrijver zijn storting terug, desgevallend met aftrek van de kosten voor de waarborg overlijden. De opzegging door de maatschappij wordt effectief 8 dagen na haar kennisgeving.

## **Artikel 4**

### **BESCHIKBAARHEID VAN HET SAMENGESTELDE SPAARBEDRAG**

#### **4.1. Vervaldag**

Op de eindvervaldag van de overeenkomst, wordt het samengestelde spaarbedrag aan de onderschrijver uitgekeerd en wordt geen enkele vergoeding afgehouden.

De eindvervaldag van de overeenkomst staat in de bijzondere voorwaarden vermeld.

De uitbetaling van het totaal van het samengestelde spaarbedrag stelt een einde aan de overeenkomst.

#### **4.2. Opvraging**

De onderschrijver kan te allen tijde in de loop van de overeenkomst het geheel of een gedeelte van zijn spaartegoed opvragen, uitgezonderd wanneer een wet of een reglementering die van toepassing is op de overeenkomst, dit verbiedt. De opvraging moet door de onderschrijver schriftelijk, gedateerd en door hemzelf ondertekend, worden aangevraagd, vergezeld van een recto-versokopie van zijn identiteitskaart.

Het aantal opvragingen is beperkt tot 1 opvraging per maand, met een maximum van 4 opvragingen per jaar. Het minimumbedrag per opvraging is 250 EUR.

Er moet een minimumreserve op de overeenkomst behouden blijven. Zij bedraagt 1 250 EUR.

Elke opvraging wordt proportioneel afgenomen van het samengestelde spaarbedrag van de stortingen en het samengestelde spaarbedrag van de winstdeelname. Voor het tot stand komen van de opvraging, wordt eerst het langstlopende samengestelde spaarbedrag van respectievelijk de stortingen en de winstdeelnames aangewend.

Het opgenomen gedeelte van het samengestelde spaarbedrag, afkomstig van de winstdeelnames, is vrij van uitstapkosten.

Het opgenomen gedeelte van het samengestelde spaarbedrag, afkomstig van de stortingen, wordt onderworpen aan uitstapkosten, bepaald in functie van de ontvangsdatum van elke storting, volgens de hierna vermelde modaliteiten :

- 5 % gedurende het eerste jaar van elke storting ;
- 4 % gedurende het tweede jaar van elke storting ;
- 3 % gedurende het derde jaar van elke storting ;
- 2 % gedurende het vierde jaar van elke storting ;
- 1 % gedurende het vijfde jaar van elke storting ;
- 0 % vanaf het zesde jaar van elke storting.

In geval van een volledige opvraging en wanneer er een vergoeding afgehouden wordt, zal het bedrag ervan minstens gelijk zijn aan 75 EUR. Dit forfaitaire bedrag wordt geïndexeerd op basis van de gezondheidsindex (basis 1988 = 100).

Om de belangen van de onderschrijvers te beschermen, behoudt de maatschappij zich het recht voor om in specifieke marktomstandigheden voor opvragingen tijdens de eerste 8 jaar van de overeenkomst een financiële afkoopvergoeding toe te passen, conform de reglementering betreffende levensverzekeringen.

De maatschappij behoudt zich het recht voor de bovenstaande bepaling aan te passen indien de reglementering betreffende levensverzekeringen gewijzigd zou worden. De bepaling voorzien in de nieuwe reglementering zal dan automatisch de hier vermelde bepaling vervangen.

De volledige opvraging geldt als afkoop en stelt een einde aan de overeenkomst. De volledige opvraging zal in praktijk slechts betaald worden op voorwaarde dat het nettobedrag minimum 12,50 EUR bedraagt. Om de volledige opvraging van de overeenkomst te krijgen, moet de onderschrijver de polis en de bijvoegsels ervan teruggeven en het schriftelijke akkoord van de eventuele aanvaardende begunstigden voorleggen.

#### **4.3. Voorschot**

De overeenkomst geeft geen enkel recht op een voorschot op de uitbetaling van de prestaties.

## **Artikel 5**

### **DIVERSE SCHIKKINGEN**

#### **5.1. Welke formaliteiten zijn na te leven voor de uitbetaling van de prestaties ?**

De maatschappij stort de prestaties aan de onderschrijver, zodra zij de door haar gevraagde overtuigende documenten ontvangen heeft alsook de polis en eventueel de bijvoegsels ervan.

De prestaties zijn ondeelbaar wat de maatschappij betreft.

De betaling gebeurt tegen ondertekende kwitantie.

#### **5.2. Wijziging van de overeenkomst**

De maatschappij kan eenzijdig geen enkele wijziging aan de algemene of bijzondere voorwaarden van de overeenkomst aanbrengen.

Iedere aanpassing moet schriftelijk, gedateerd en door de onderschrijver ondertekend worden meegedeeld en wordt door een bijvoegsel of een document dat de wijziging acteert bevestigd.

#### **5.3. Jaarlijkse informatie**

Ieder jaar bezorgt de maatschappij de onderschrijver een gedetailleerde informatie over de situatie van de overeenkomst. Deze informatie herneemt onder andere de stand van het samengestelde spaarbedrag rekening houdend met de stortingen en de opvragingen tijdens het verlopen jaar.

#### **5.4. Omtrent de kosten en de belastingen**

De maatschappij heeft het recht, om kosten of vergoedingen te vragen voor bijzondere uitgaven die door toedoen van de onderschrijver, werden veroorzaakt. Deze bijzondere uitgaven zijn meer bepaald uitgaven die het gevolg zijn van het opzoeken van adressen, het opzoeken van begunstigden, het sturen van aangetekende brieven, het vragen van allerlei bewijsstukken en afschriften, het vragen van betalingsoverzichten en van betalingen vanuit het buitenland.

De eventuele zegel- en registratierechten, alle eventuele tegenwoordige en toekomstige belastingen en taksen, van toepassing op de van weerszijden verschuldigde sommen krachtens de overeenkomst, vallen eveneens ten laste van de onderschrijver of van de begunstigden.

Alle fiscale regels die van toepassing zijn op de overeenkomst, zowel op het niveau van de stortingen als van de betaalde prestaties, worden beschreven in de fiscale brochure die kan worden verkregen na een gewoon verzoek van de onderschrijver aan de maatschappij.

#### **5.5. Wijziging van de bedragen en forfaitaire kosten en van de technische basissen**

De bedragen en forfaitaire kosten, vermeld in de onderhavige algemene voorwaarden en in de bijzondere voorwaarden, zijn die welke van kracht zijn op 1/1/2002. Zij zijn vatbaar voor aanpassing door de maatschappij.

Elke wijziging van de kosten of van de technische basissen moet worden meegedeeld aan de onderschrijver.

Dit artikel heeft geen verband met de 75 EUR die vermeld worden in punt 4.2.

#### **5.6. Overmaken van instructies met betrekking tot de overeenkomst**

Iedere instructie met betrekking tot de overeenkomst moet schriftelijk, gedateerd en ondertekend, aan de maatschappij worden overgemaakt.

Geen enkele adresverandering kan de maatschappij worden tegengeworpen, tenzij zij hiervan per aangetekend schrijven op de hoogte werd gebracht.

De instructies zullen aanvang nemen op de 1ste werkdag die volgt op de dag dat de maatschappij het geschreven stuk ontvangt, voor zover er geen aanvaardingsprocedure is voorzien, en tenzij anders is overeengekomen.

De maatschappij behoudt zich evenwel het recht voor geen gevolg te verlenen indien zij van mening is dat de uitvoering van de instructie een overtreding zou inhouden van een wettelijke of reglementaire beschikking of van een bepaling van onderhavige overeenkomst. In deze veronderstelling zal de maatschappij de onderschrijver onmiddellijk van haar beslissing in kennis stellen.

#### **5.7. Omtrent de briefwisseling en eventuele betwistingen**

De kennisgevingen aan de onderschrijver zijn geldig verricht op zijn laatst medegedeelde adres. Iedere kennisgeving van de ene partij aan de andere wordt verondersteld te zijn gedaan op de datum van de afgifte op de post.

Alle eventuele betwistingen vallen uitsluitend onder de bevoegdheid van de Belgische rechtbanken. De wet die op de overeenkomst van toepassing is, is de Belgische wet.

Elke klacht in verband met een overeenkomst kan door de onderschrijver aan de maatschappij worden voorgelegd : Generali Belgium - Dienst Beheer Klachten - Louizalaan 149, 1050 Brussel - beheer.klachten@generali.be.

Indien de onderschrijver van mening is dat hij geen adequate oplossing heeft gekregen, kan hij zich wenden tot de Ombudsman van de Verzekeringen, op het huidige adres de Meeûssquare 35 te 1000 Brussel ([www.ombudsman.as](http://www.ombudsman.as)), onverminderd de mogelijkheid om een rechtsvordering in te stellen.

## 5.8. Bepalingen aangaande FATCA ('Foreign Account Tax Compliance Act')

Het beleid zoals vastgelegd door Generali Belgium in het kader van de Fatca-reglementering ('Foreign account tax compliance act') staat niet toe dat er contracten worden afgesloten of contractuele relaties worden onderhouden met personen die behept zijn met een US-indicie, of die, bij de afsluiting van het contract, vertegenwoordigd worden door een persoon behept met een dergelijke indicie.

In het geval dat de aanwezigheid van een US-indicie aanleiding geeft tot de toepassing van de rapporteringsverplichtingen zoals voorzien door de Fatca-reglementering, behoudt Generali Belgium zich het recht voor om het onderhavige contract te beëindigen.

In dit geval wordt de contractuele waarde van dit contract terugbetaald aan de verzekeringsnemer / onderschrijver, onder afhouding van eventueel verschuldigde fiscale heffingen en dit door overschrijving op het rekeningnummer gebruikt voor de laatst betaalde premie of, desgevallend, elk ander daartoe aangeduid rekeningnummer.

Een US – indicie wordt verondersteld aanwezig te zijn in volgende gevallen:

- de onderwerping aan de Amerikaanse belastingen;
- de verwerving van de Amerikaanse nationaliteit;
- de verwerving van een "United States permanent resident Card" ('Green card');
- de beschikking over een telefoonnummer, correspondentieadres of verblijf in de Verenigde Staten;
- de eventuele vertegenwoordiging door een mandataris, of iedere andere vertegenwoordiger, uit de Verenigde Staten.

De verzekeringsnemer dient Generali Belgium op de hoogte te brengen van iedere wijziging in verband met zijn situatie en persoonlijke gegevens die aanleiding kan geven tot een update van zijn gegevens gelieerd aan de US-indiciën.

Desgevallend zal de verzekeraar overgaan tot de verzending van een bijkomende vragenlijst teneinde het onderzoek naar de toepassing van de Fatca-reglementering te kunnen voltooien.

Elke financiële consequentie die voortvloeit uit het laattijdig of niet mededelen van wijzigingen in verband met de US – Indiciën door de verzekeringsnemer of onderschrijver, kan door Generali Belgium op de verzekeringsnemer of onderschrijver verhaald worden.



### **Waarschuwing**

*Iedere oplichting of poging tot oplichting die tegen de verzekeringsonderneming gericht is, brengt niet alleen de opzegging van de verzekeringsovereenkomst mee, maar wordt ook strafrechtelijk vervolgd op grond van artikel 496 van het Strafwetboek. De betrokkene zal bovendien opgenomen worden in het bestand van het economisch samenwerkingsverband Datassur. Krachtens de wet op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer zal hij daarover ingelicht worden en heeft hij in voorkomend geval het recht om de hem betreffende gegevens te laten corrigeren.*